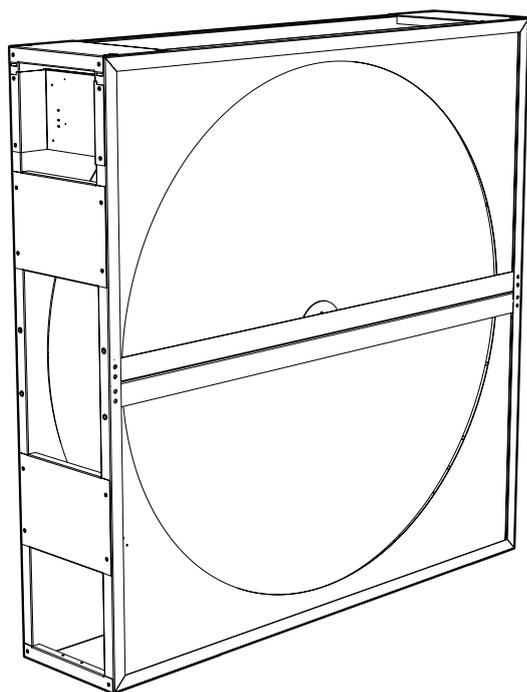


Installation und Inbetriebnahme

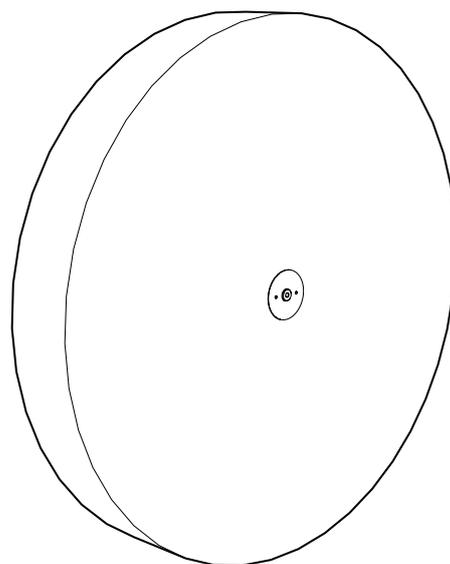
Rotationswärmetauscher

Hoval
Enventus

Rotor an einem Stück gewickelt mit Gehäuse



Rotor an einem Stück gewickelt ohne Gehäuse



Inhalt



Bitte lesen Sie vor der Installation sorgfältig die Anleitung und vergewissern Sie sich, dass Sie den Inhalt verstanden haben: Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Hoval Enventus. Kontaktinformationen finden Sie auf S.13.

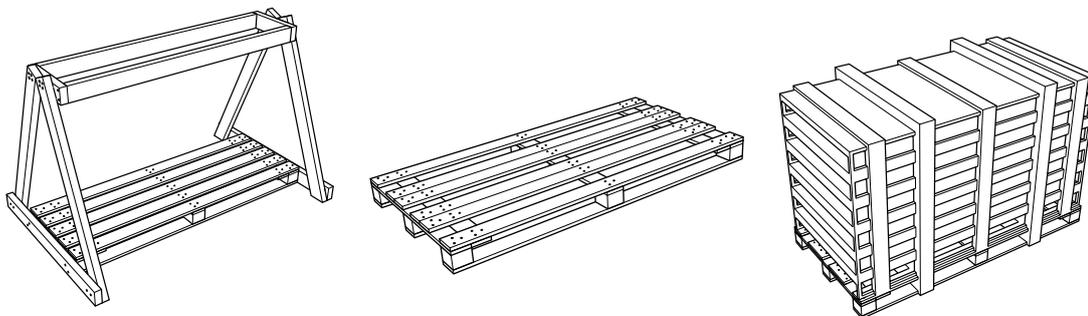
<u>Inhalt, Lieferumfang</u>	<u>s.1-2</u>
<u>Sicherheit, Werkzeuge und Hilfsmittel</u>	<u>s. 3</u>
<u>1. Transport und Lagerung</u>	<u>s. 3</u>
<u>2. Instruktionen zum Heben des Rotors</u>	<u>s. 4-6</u>
<u>3. Montage</u>	<u>s. 7-11</u>
<u>4. Inbetriebnahme</u>	<u>s. 12-13</u>
<u>5. Kontakt</u>	<u>s. 13</u>

Lieferumfang



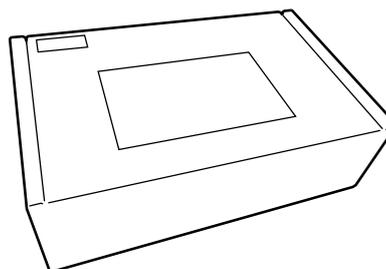
Kontrollieren Sie, dass die Lieferung mit Ihrer Bestellung übereinstimmt und dass die Ware während des Transports nicht beschädigt wurde.

VERPACKUNG FÜR ROTATIONSWÄRMETAUSCHER



WENN ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR NICHT MONTIERT GELIEFERT WIRD

- Variabler Betrieb
- Motorhalterung
- Hebezubehör
- Bürstendichtung
- Zusätzliche Riemen und Schlösser

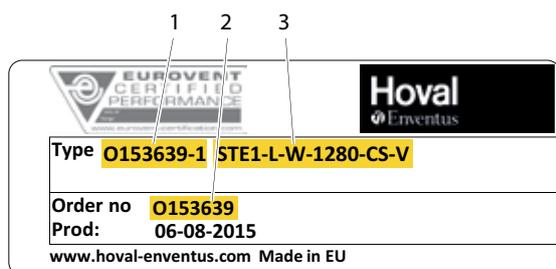


Abhängig vom Platz im Gehäuse, werden untenstehende Gegenstände wo Platz ist untergebracht.

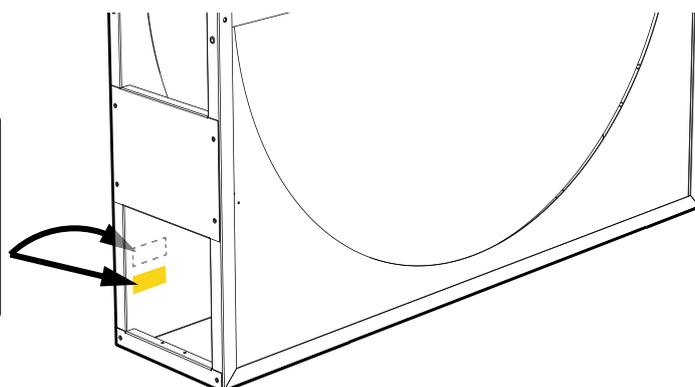
Jede Verpackung ist klar beschriftet, was Sie beinhaltet.

BESTIMMUNG DES ROTORTYPES

- Typenschild (silber) beinhaltet die Artikelnummer, Auftragsnummer, und den Produktcode. Das Typenschild ist auf der Innen – und Außenseite des Gehäuses angebracht



1. Artikelnummer
2. Auftragsnummer
3. Produktcode



Sicherheit

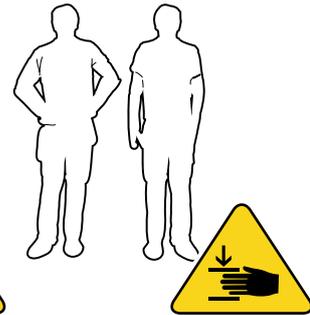


**ACHTUNG
QUETSCHGEFAHR**



**WARNUNG!
RISIKO DES UMKIPPENS!**

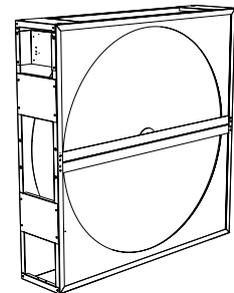
Werkzeuge und Hilfsmittel



1. Transport und Lagerung

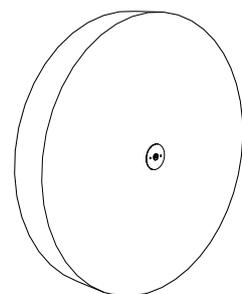
GEWICKELTER ROTOR AN EINEM STÜCK MIT GEHÄUSE

- Wird der Wärmetauscher nicht direkt installiert, sollte dieser in der Originalverpackung verbleiben und auf einer ebenen Fläche stehen, geschützt vor Regen und Sonneneinstrahlung.
- Um Schäden zu vermeiden, sollte der Rotor immer in vertikaler Position transportiert werden.



GEWICKELTER ROTOR OHNE GEHÄUSE

- Wird der Wärmetauscher nicht direkt installiert, sollte dieser in der Originalverpackung verbleiben und auf einer ebenen Fläche stehen, geschützt vor Regen und Sonneneinstrahlung.
- Um Schäden zu vermeiden, darf der Rotor nicht gerollt werden.



2. Instruktionen zum Heben des Rotors



WARNUNG! RISIKO DES UMKIPPENS!



Um sicherzustellen, dass das Heben des Wärmetauschers sicher erfolgt, um Verletzungen und Beschädigungen des Wärmetauschers zu vermeiden, verweisen wir auf die folgenden Anweisungen. Die Produktgarantie von Hoval Enventus gilt nur, wenn die folgenden Anweisungen befolgt werden.

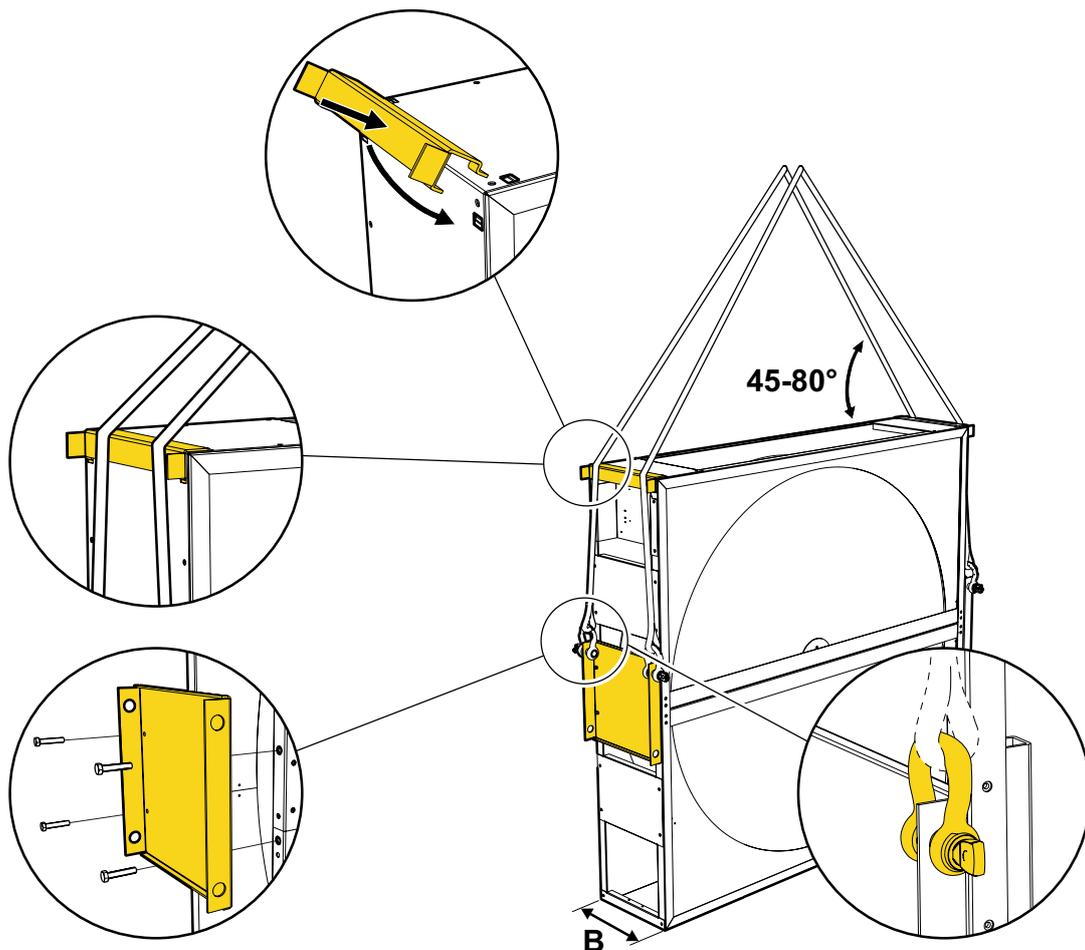


Hebevorrichtungen sind Zubehör und in der Box enthalten, falls diese bestellt wurden.

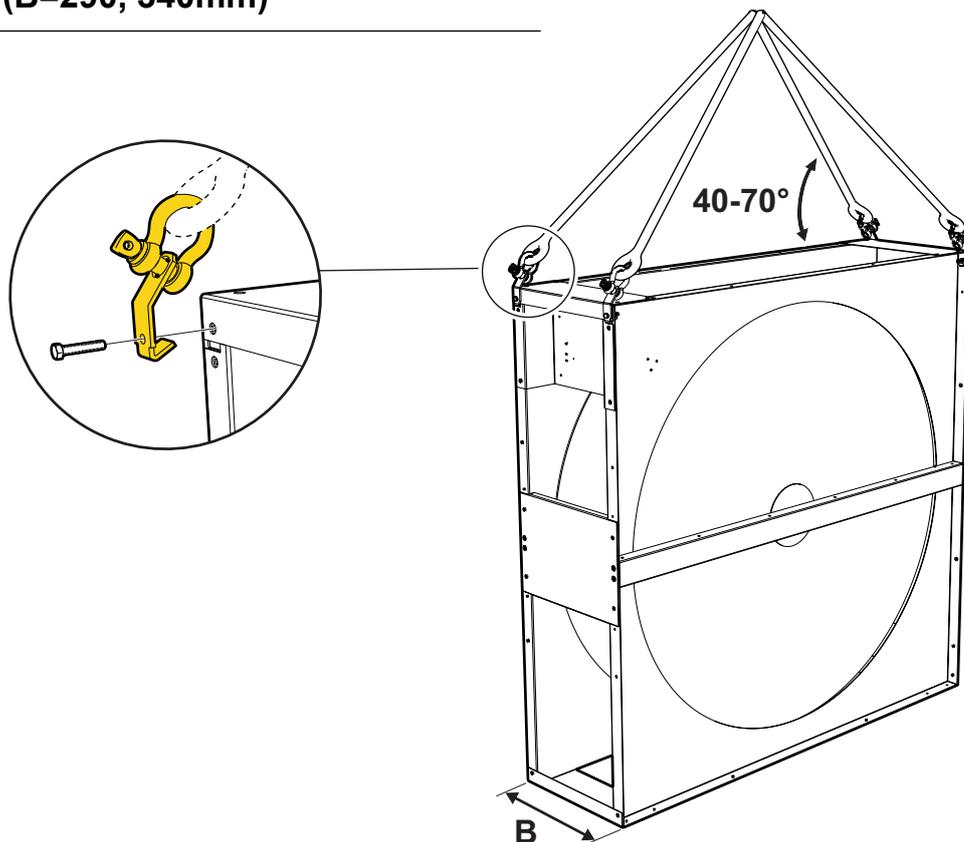
2.1 CS

(B=290, 340mm)

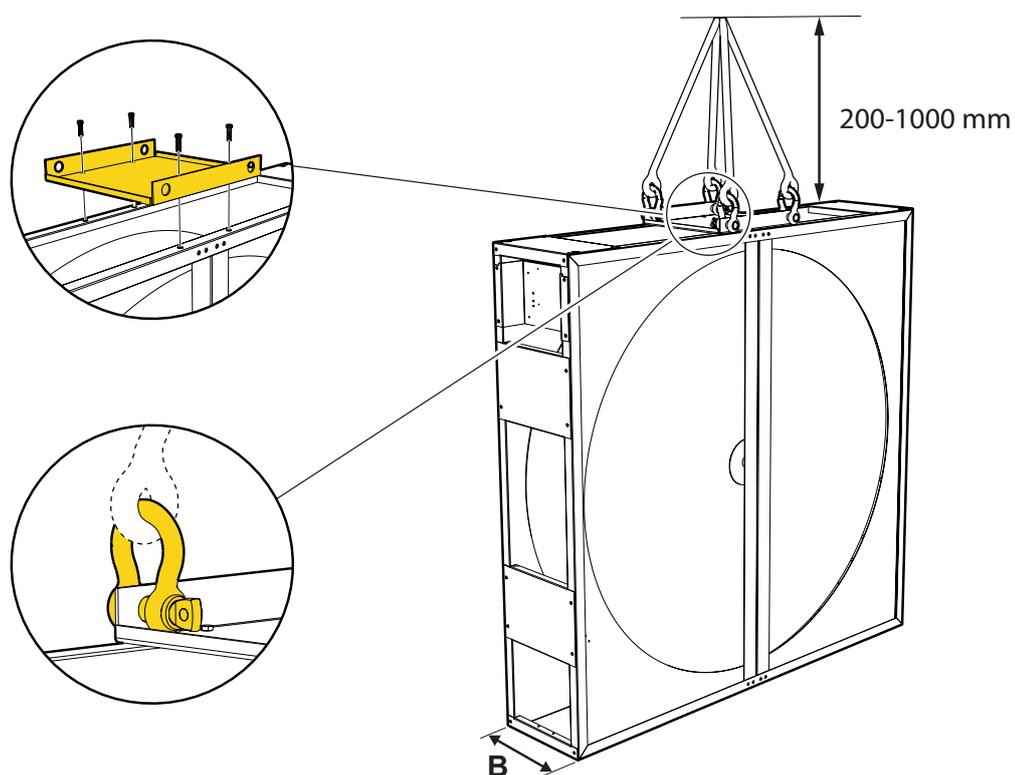
(Beachte ! Ausnahme CS $\varnothing \leq 1800$ mm, nebeneinander, siehe Kapitel 2.3.)



**2.2 CS $\leq 800\text{mm}$
(B=290, 340mm)**

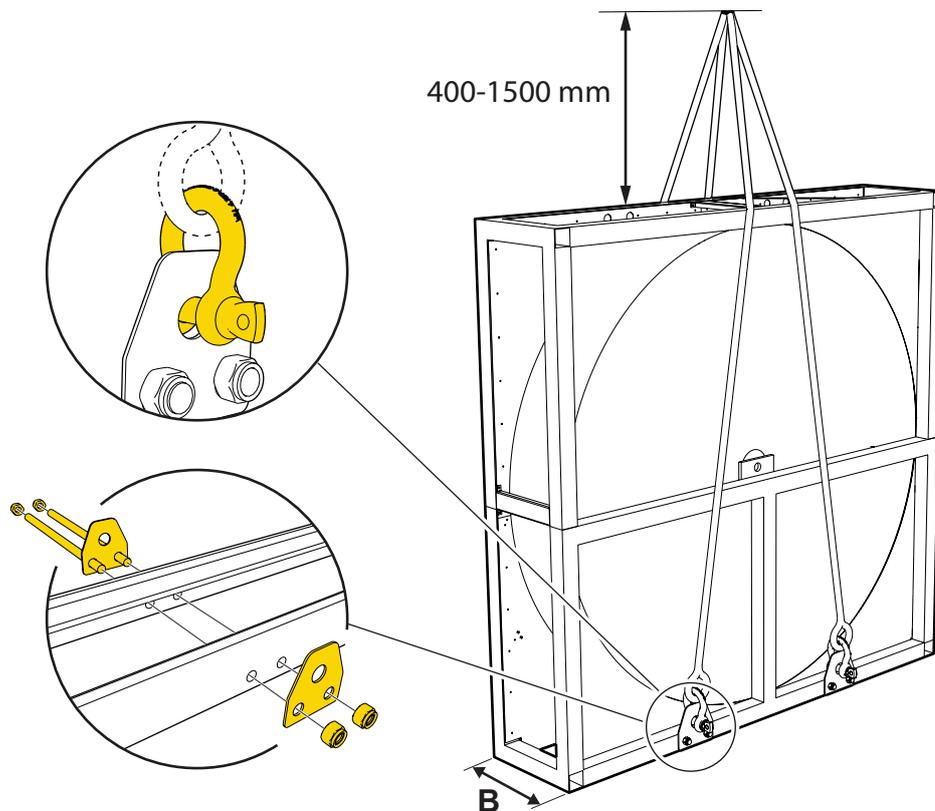


**2.3 CS $\leq 1800\text{mm}$ nebeneinander
(B=290, 340mm)**

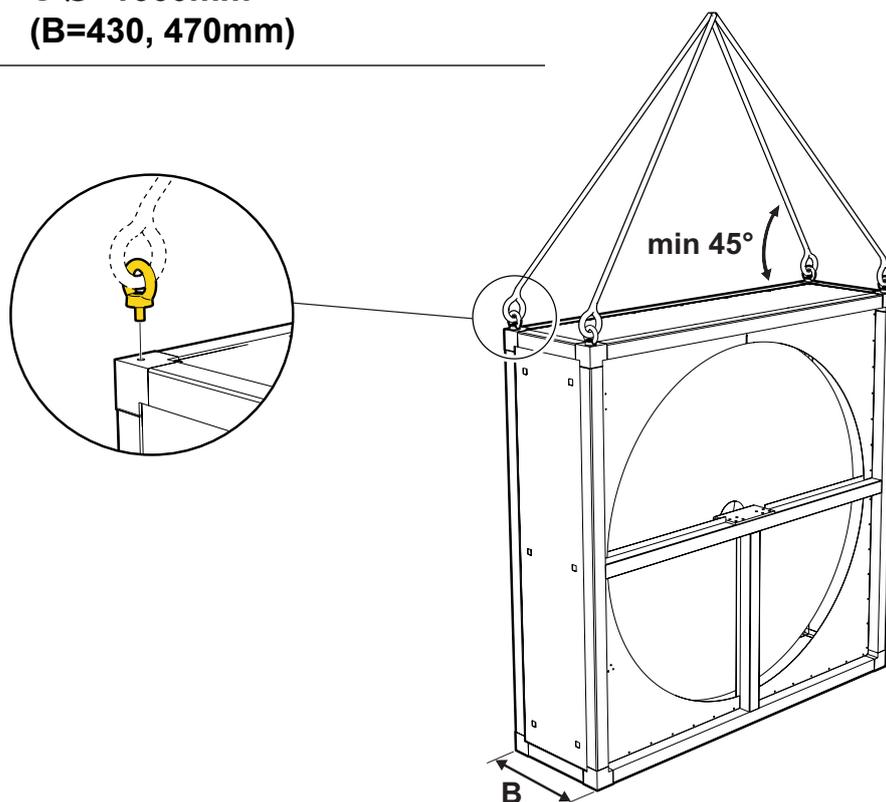


**2.4 CS
(B=330mm)**

**C ≥ 1660 mm
(B=430, 470mm)**



**2.5 C $\lt 1660$ mm
(B=430, 470mm)**



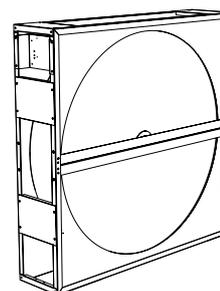
3. Montage



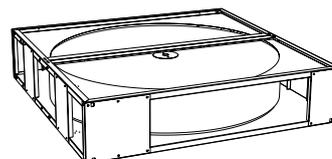
Um eine effektive und problemlose Inbetriebnahme sicherzustellen, sollte sie nach dem Inbetriebnahmeprotokoll (BL036) erfolgen, das in der Lieferung enthalten ist. Hoval Enventus Produktgarantie setzt voraus, dass ein vollständig ausgefülltes Inbetriebnahmeprotokoll vorgelegt werden kann.

3.1 ROTATIONSWÄRMETAUSCHER

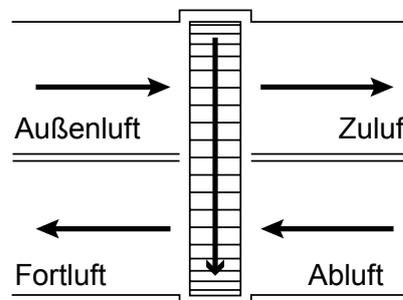
- Der Rotor ist in der Standardausführung für die vertikale Installation konstruiert.



- Wenn im Produktcode ein H enthalten ist, dann ist der Rotor für die horizontale Installation geeignet. Siehe Kapitel 3.3.



- Um die Wärmetauscherfläche zu inspizieren und die Dichtheit des Rotors einzustellen, sollte es Inspektionsmöglichkeiten geben, zugänglich an allen vier Seiten des Rotors. (Außenluft , Zuluft, sowie Abluft und Fortluft).

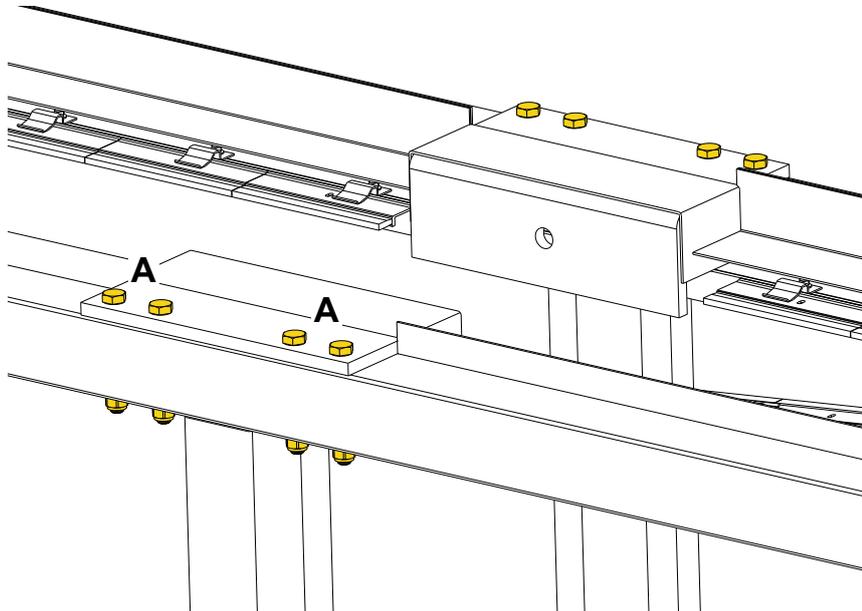


3.2 INBETRIEBNAHME DES ROTORS IM GEHÄUSE



Fixieren Sie den Motor im Gehäuse mit Hilfe von Keilen oder ähnlichem, bevor Sie die Schrauben (A) fest anziehen.

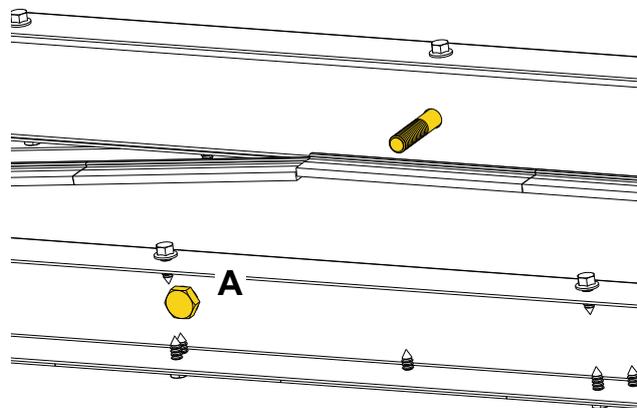
C



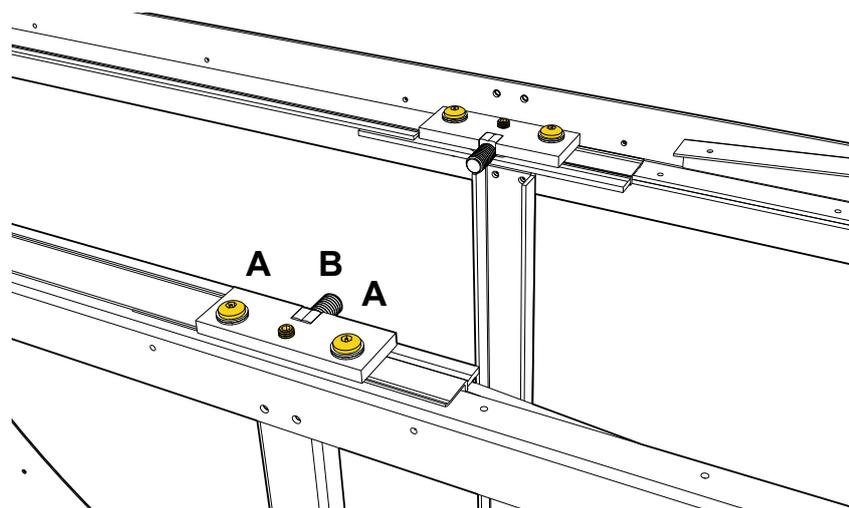
1. Lösen der 4 angezogenen Schrauben (A) an beiden Seiten des Rotors. Die Löcher für die Schrauben (A) sind größer als die Schrauben selbst, sodass der Rotor entsprechend horizontal ausgerichtet werden kann.
2. Um vertikal zu justieren: platzieren der Scheibe oder ähnliches mit entsprechender Dicke unter den Aufhänger. Ziehen Sie alle Befestigungsschrauben (A) an.
3. Prüfen Sie die Position des Rotors im Gehäuse.

CS $\leq 800\text{mm}$

1. Angezogene Schraube (A) lösen
2. Richte Rotor vertikal und horizontal aus, wie benötigt.
3. Die Schraube (A) wieder anziehen
4. Prüfe die Position des Rotors im Gehäuse.



CS $\varnothing \leq 1800\text{mm}$



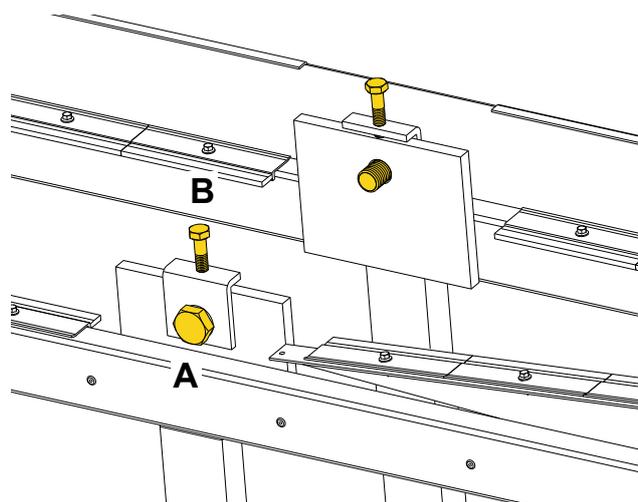
1. Lösen der beiden angezogenen Schrauben (A) an beiden Seiten des Rotors.
2. Durch Anziehen bzw. Lösen der Einstellschraube (B) kann Vertikalwinkel des Rotors geändert werden.
3. Die Löcher für Befestigungsschrauben (A) sind breiter als die Schraube, so dass der Rotor horizontal verstellbar ist.
4. Ziehen Sie alle Befestigungsschrauben (A) an.
5. Rotoren Position im Gehäuse prüfen.

CS $\varnothing > 1800\text{mm}$

CS (B=330mm)

Vertikale Ausrichtung

1. Lösen Sie Befestigungsschraube (A).
2. Durch Anziehen bzw. Lösen Einstellschraube (B)
3. Vertikalwinkel des Rotors wird geändert
4. Ziehen Sie alle Befestigungsschrauben (A) an.
5. Überprüfe Position des Rotors im Gehäuse.



Horizontalverstellung

1. Lösen Sie Befestigungsschraube (A).
2. Richten Sie den Rotor aus.
3. Ziehen Sie Befestigungsschraube (A) an.
4. Überprüfe Position des Rotors im Gehäuse.

3.3 MONTAGE DER HORIZONTALEN EINHEIT



Der Wärmetauscher muss für horizontale Aufstellung (-H) bestellt werden, siehe Abschnitt 3.1 und auf einem ebenen und trockenen Untergrund aufgestellt werden.

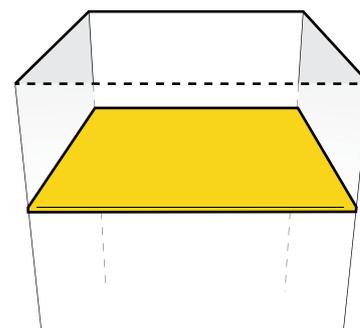


Type O153639-1 STE1-L-W-1280-CS-1(-H)	
Order no	O153639
Prod:	06-08-2015
www.hoval-enventus.com Made in EU	



VORSICHT FALLENDE GEGENSTÄNDE

Zur Vermeidung von Unfällen muss der Belüftungskanal abgesichert werden. Eine Absicherung sollte kurz unter der geplanten Platzierung des Wärmetauschers erfolgen.

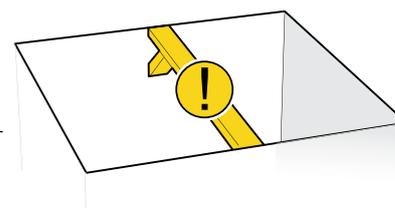
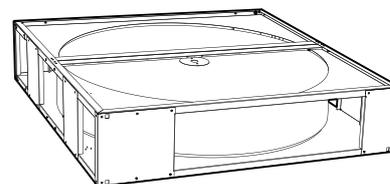


3.3.1 ZENTRUMSTÜTZE UNTER DEM ROTOR

- Stellen Sie sicher, dass eine Zentrumstütze unter dem Rotor steht.

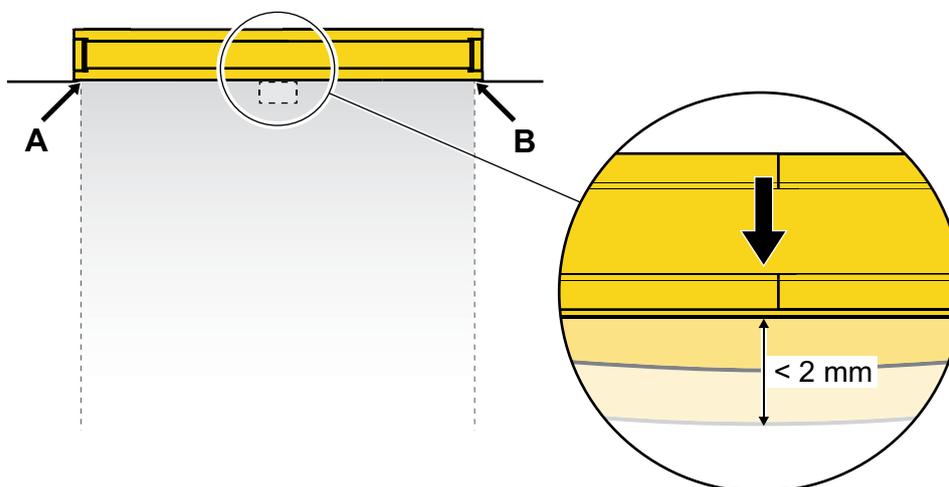


Zentrumsstütze für den Rotor wird nicht von Hoval Enventus geliefert.



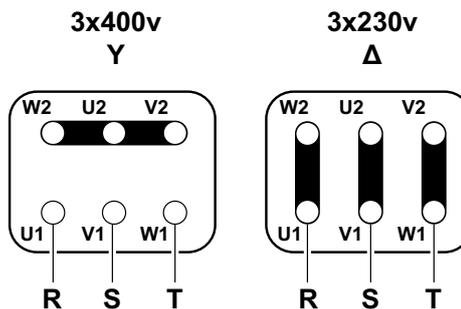
3.3.2 KONTROLLE DER BESCHWERUNG

- Kontrollieren Sie die Beschwerung des Gehäuses zwischen Punkt A und B.



3.4 ANTRIEBSSYSTEM

- Berücksichtigen die Sicherheit! Montage, Verdrahtung, Inbetriebnahme, Demontage oder andere Maßnahmen dürfen nur von technisch qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Installation und Verdrahtung müssen entsprechend den örtlichen Vorschriften und Standards durchgeführt werden.



- Antriebseinheit und elektrische Verkabelung muss leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor richtig mit der korrekten Spannung versorgt wird: Y- Anschluss für 3x400V / Δ-Anschluss für 3x230V.
- Für andere Handbücher, Installations- und Montageanleitung besuchen Sie unsere Website www.hoval-enventus.com.



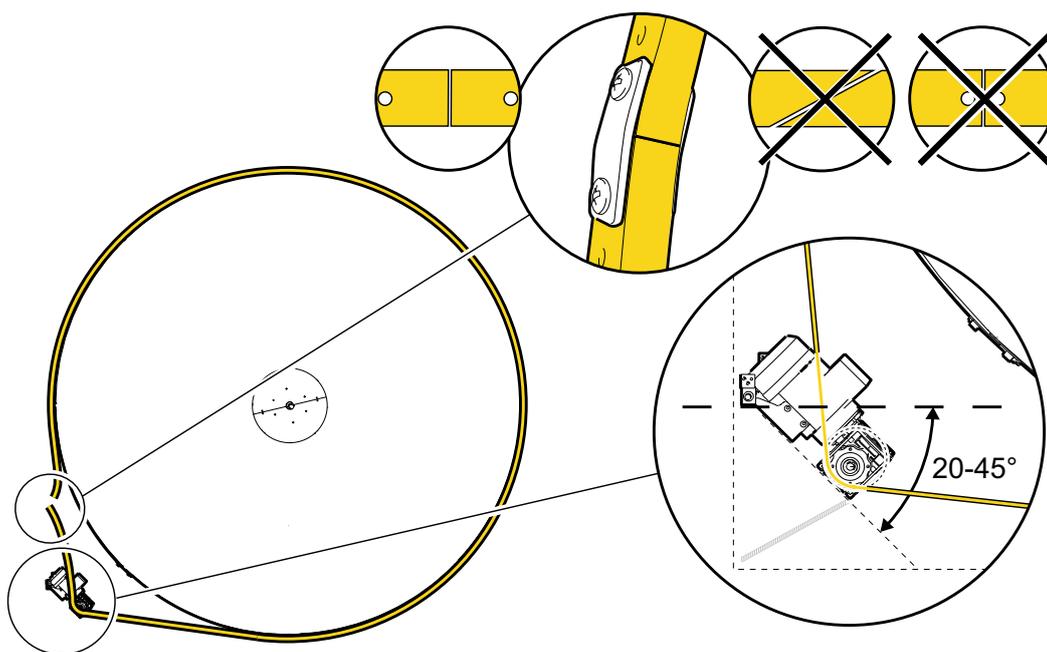
Die Hoval Enventus Garantie gilt unter der Voraussetzung, dass:

- *Verdrahtung und Inbetriebnahme sind nach Produkthandbüchern die im Lieferumfang enthalten sind, ausgeführt worden.*
- *Richtige Spannung für die Antriebsausrüstung verwendet wurde.*
- *Keine Änderung oder Demontage eines Teils.*
- *Kabel muss nicht gekürzt werden, wenn nach den beiliegenden Handbüchern die Inbetriebnahme durchgeführt wurde.*

4. Inbetriebnahme

4.1 INBETRIEBNAHME

SCHEMA UNDERHÄLL	bei der Installation	Nach 2-3 Wochen	Mind . 1*mal Jährlich
Rotor	Analog BL036 (der Lieferung beiliegend)	Überprüfen Sie, ob Rotor vertikal und im Gehäuse zentriert ist. Einstellen Vertikal- und Horizontalposition, wenn nötig.	Überprüfen Sie, ob Rotor vertikal und im Gehäuse zentriert ist. Einstellen Vertikal- und Horizontalposition, wenn nötig.
		Rotor muss frei drehen können.	Rotor muss frei drehen können.
Dichtung	Analog BL036 (der Lieferung beiliegend)	Dichtung ausrichten um sicherzustellen, dass Kontakt zwischen Rotor und Seitenplatten besteht.	Bürstendichtung ausrichten um sicherzustellen, dass Kontakt zwischen Rotor und Seitenplatten besteht. Dichtungen auswechseln, wenn nötig.
Riemen (Motorwippe)	Analog BL036 (der Lieferung beiliegend)	Überprüfe dass die Motorplatte im Winkel 20-45° in der Horizontalen steht.	Überprüfe dass die Motorplatte im Winkel 20-45° in der Horizontalen steht.
		Passe die Riemenlänge an, wenn nötig.	Passe die Riemenlänge an, wenn nötig.
		Überprüfe den Zustand des Riemen und des Schlosses.	Überprüfe den Zustand des Riemen und des Schlosses.
Belt (feste Motorhalterung)	Analog BL036 (der Lieferung beiliegend)	Überprüfe, dass der Riemen kein Schlupf hat.	Überprüfe, dass der Riemen kein Schlupf hat.



4.2 REINIGUNG



Prüfe die Oberfläche des Rotors in regelmäßigen Abständen. Die Verschmutzung des Rotors wird durch die Luftqualität beeinflusst. Art und Beschaffenheit des Filters, sowie die Inspektionsintervalle sollten auf die Luftqualität angepasst werden.

Hoval Enventus empfiehlt die Inspektionen mind. 1 x jährlich durchzuführen.

Folgende Reinigungsmaßnahmen werden empfohlen:

- Staubsauger, wenn die Verschmutzung gering ist;
- Druckluft bei kräftiger aber nicht klebender Verschmutzung;
- Heißwasser und haushaltsübliche Waschmittel bei kräftiger und klebender Verschmutzung (gilt für Rotor mit Zuganker).
- Geklebte Rotoren werden mit warmem Wasser gereinigt.

Rotoren mit hohem Reinigungsbedarf kann eine automatische Druckluft- (oder Spül-) vorrichtung eingebaut werden. Wenn die Luft große Schmutzmengen enthält, kann der Rotor beispielsweise ausgerüstet werden mit einer E-CLEAN, Druckluft-Reinigungs-ausrüstung. Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

4.3 ERSATZTEILE

Hoval Enventus stellt unabhängig von Typ oder Fabrikat des Rotationswärmetauschers ein breites Sortiment an Ersatzteilen und Zubehör wie Antrieb (Motoren und Steuereinheiten), Treibriemen und Dichtungen bereit.

Beim Austausch von Wärmetauschern, die ursprünglich von uns stammen, empfehlen wir die Anwendung von Originalteilen. Die meisten Ersatzteile liegen zur sofortigen Lieferung bei uns auf Lager.

Siehe auch die Preisliste für Ersatzteile auf unserer Webseite unter www.hoval-enventus.com.

Melden Sie sich bei uns, wenn Sie Fragen haben. Unsere Erfahrung hilft Ihnen, die richtige Wahl zu treffen.

5. Kontakt

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
9490 Vaduz,
Liechtenstein
Tel. +423 399 24 00
Fax +423 399 27 31
info.klimatechnik@hoval.com
www.hoval-enventus.com

Hoval Enventus AB
Hedenstorpsvägen 4
SE-555 93 Jönköping
Sweden
Phone +46-(0)36 37 56 60
Fax +46-(0)36 37 56 68
info@hoval-enventus.com
www.hoval-enventus.com

Installation und Inbetriebnahme_DE-02